

## MANUAL GEMINI ÄLSAK

Gracias por depositar su confianza en Gemini para equipar su bicicleta. Para garantizar el mejor rendimiento y la mayor vida útil de su tija Gemini ÄLSAK, lea y siga cuidadosamente estas instrucciones de instalación.

Usted puede también descargar este y otros manuales de Gemini a través del apartado de soporte.

⚠ Todos los productos de Gemini deben ser instalados por un mecánico de bicicletas calificado utilizando las herramientas profesionales adecuadas. Use una llave dinamométrica calibrada cuando apriete los tornillos al torque especificado, y revíselo antes de cada salida.

⚠ Gemini no asume ninguna responsabilidad por productos instalados incorrectamente.

⚠ El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la falla del componente. La falla de los componentes puede ocasionar la pérdida del control de la bicicleta y provocar lesiones personales graves o la muerte.

⚠ Esta guía cubre sólo la tija monocasco ÄLSAK de GEMINI; es posible que las imágenes no coincidan con su versión de diámetro de tubo, ya que estas son una representación general. Cualquier duda o pregunta siempre tendrá a su disposición a los técnicos de GEMINI para atenderla en nuestro e-mail: info@ridegemini.com

### CONDICIONES DE USO

⚠ Es necesario que entienda el uso al que está destinado su tija GEMINI. Si elige una tija que no se adecua a sus necesidades, puede resultar arriesgado. Utilizar la tija incorrectamente es peligroso y puede derivar en la muerte. La NO utilización de la tija en estas condiciones de uso especificadas supondría la anulación de la garantía.

⚠ La tija de sillín Älsak está homologada para ciclistas de hasta 90 kg de peso.

⚠ Nunca modifique la tija. Tampoco realice operaciones de lijado, taladrado o rellenado. Cualquier modificación realizada por un mecánico NO autorizado por GEMINI, anulará la garantía de fabricación.



La siguiente información hace referencia a la normativa voluntaria ASTM F2043- 13 de la ASTM International.

Gemini ÄLSAK está dentro de la categoría 3 ASTM. Las bicicletas/piezas de esta categoría se pueden emplear, además de en las condiciones de aplicación nombradas en las categorías 1 y 2, también en senderos abruptos, en terrenos abruptos y

en recorridos complicados que requieran una buena técnica de conducción. Se pueden realizar saltos desde una altura de hasta 61 cm como máximo.

### USO PREVISTO

⚠ Gemini Älsak ha sido diseñado para ser montado, entre otras, en bicicletas que permiten circular por terrenos senderos, por encima de obstáculos como raíces y piedras y dar saltos de hasta 61 cm, pero a pesar de que todo esto sea cierto, no existe garantía de que un componente diseñado para este uso no se vaya a romper mientras practica este tipo de ciclismo.

⚠ Un equipo adecuado no cambiará la peligrosidad intrínseca de la modalidad de ciclismo que se practique. El mal juicio, la mala suerte o circular más allá de las capacidades de uno mismo puede desembocar fácilmente en un accidente.

Aunque fabriquemos y sometamos a prueba nuestros componentes para que sean resistentes, no podemos garantizar por ningún medio que vayan a sobrevivir una caída por enésima vez. No existen normativas estandarizadas referentes a saltos o caídas, ya que las circunstancias del despegue, el aterrizaje, la velocidad, la técnica del ciclista, etc. son únicas. El sentido común, la falta de él o la negligencia de un ciclista que use un componente Gemini no es predecible en absoluto, por lo que es evidentemente imposible saber cómo va a resistir un equipo ajeno.

### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

Montar en bicicleta es intrínsecamente peligroso. Utilice SIEMPRE EL CASCO. Una cabeza sin protección es muy frágil, incluso para un pequeño golpe, pero llevando un casco homologado puede disminuirse el riesgo. Asegúrese de que su bicicleta se mantiene adecuadamente, y que todos los componentes están instalados correctamente y equilibrados. Conduzca con cautela y dentro de sus habilidades todo el tiempo.

### MONTAJE

#### ⚠ INSTALACIÓN DE LA TIJA ÄLSAK EN SU CUADRO DE BICICLETA

- Compruebe que el diámetro del alojamiento en el cuadro se corresponde con el del tubo de la tija.
- Compruebe en el manual de su bicicleta, que no exista ninguna particularidad o incompatibilidad entre su sistema de fijación y una tija de fibra de carbono.
- Asegúrese de limpiar el orificio del cuadro de posibles impurezas, y de pulir el canto si hubiera rebabas o imperfecciones.
- Introduzca la tija ejerciendo una presión uniforme y evitando la rotación del tubo.
- Respete el área de fijación delimitada por las marcas traseras de inserción mínima y máxima; fijar la tija fuera de la zona marcada puede causar daños al ciclista así como a terceras personas, e invalidar la garantía. **Imagen 3.**
- Asegúrese de que el par de apriete de la fijación de la tija no supera los 3Nm.

⚠ Alinee la tija con su bicicleta considerando que su cara trasera es la que contiene las calcas correspondientes a el área de fijación. **Imagen 3.**

#### ⚠ INSTALACIÓN DE SU SILLÍN EN LA TIJA ÄLSAK

- El sistema de fijación del sillín de la tija ÄLSAK es compatible tanto para raíles de sección circular de hasta 7mm de diámetro, como para raíles de sección ovalada de hasta 11mm de altura.
- Compruebe en el manual de su sillín, que no exista ninguna particularidad o incompatibilidad con la tija ÄLSAK en la que usted lo pretende montar.
- Introduzca cada tornillo en el orificio de cada una de las mordazas superiores, quedando orientadas las cabezas de los tornillos en las partes planas superiores de cada mordaza. **Imagen 1.**
- Preenrosque minimamente cada tornillo con su cilindro pivote roscado correspondiente para obtener 2 conjuntos solidarios tornillo-mordaza-pivote preenrosados. **Imagen 1.**
- Introduzca cada conjunto preenrosado por los orificios circulares de la parte superior de la tija, quedando en la zona externa la cabeza del tornillo y la mordaza, y en la interna, el pivote. Posteriormente, desplace el conjunto por el carril adyacente al orificio hasta el extremo de la tija. Déje estos tornillos libres para el posterior posicionamiento del sillín. **Imagen 2.**
- Asegúrese que el pivote se apoya contra la superficie interior de la tija, en una orientación 90° rotada respecto a su orientación de entrada por el orificio. Esa será su posición óptima de fijación. **Imagen 2.**
- Coloque la cuna inferior en la pista circular que se encuentra en la parte superior central de la tija. **Imagen 2.**
- Apoye sobre la cuna inferior los raíles del sillín, orientándolo debidamente respecto a la tija, y posteriormente haga rotar los conjuntos tornillo-mordaza-pivote hasta quedar ambas mordazas por encima de los raíles del sillín, y perpendiculares a los mismos.
- Apriete ligeramente los tornillos para generar una precarga inicial en el sistema de fijación. Asegúrese que tanto las mordazas superiores como la cuna inferior, ejercen presión dentro del área de los raíles debidamente acondicionada para su fijación. Ajuste la angulación y el desplazamiento del sillín respecto a la tija.
- Asegúrese de que el par de apriete de la fijación del sillín no supera los 3Nm. Puede ajustar los tornillos tanto con una llave Torx T25, como con una llave hexagonal de 7mm.

### RECOMENDACIONES

- ⚠ • Aplicar grasa específica para fibra de carbono en todas las zonas de apriete sobre elementos de fibra de carbono.
- ⚠ • Nunca monte con la tija suelta. Si crujiera, por favor, asegúrese de que la tija esté instalada correctamente; montar con la tija suelta puede provocar la falla de este y/o la pérdida del control de la bicicleta, lo que lesione o muerte.

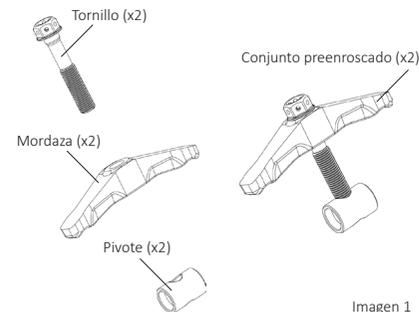


Imagen 1

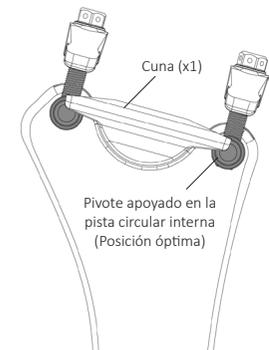


Imagen 2

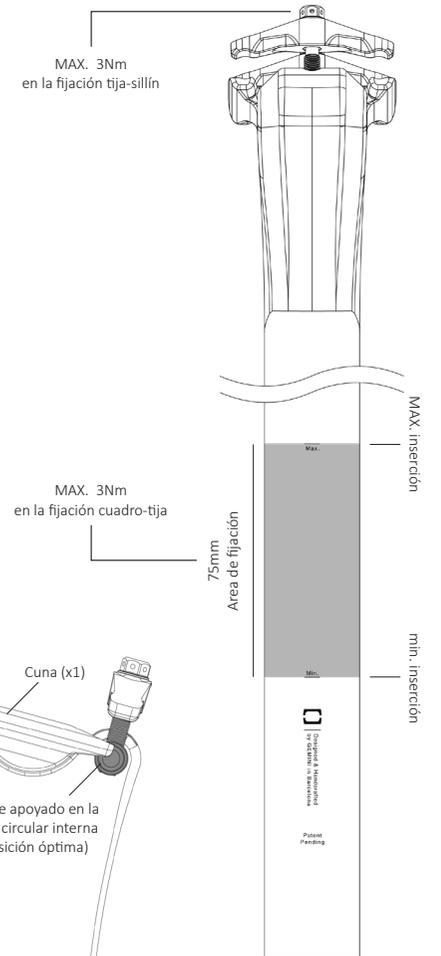


Imagen 3

www.ridegemini.com  
GEMINI COMPOSITES S.L.  
Camí del Mig nº25, 1º-2ª, 08349, Cabrera de Mar, Barcelona, España.  
E-mail: info@ridegemini.com

G E M I N I

HANDCRAFTED COMPONENTS FROM BARCELONA  
www.ridegemini.com

## GARANTÍA

- ① Su producto GEMINI ha sido fabricado con sumo cuidado y sirviéndonos de la más avanzada tecnología de fabricación. Es por esto que todos nuestros productos cuentan con una garantía para el comprador original de tres años, desde el momento en que se recibe el producto. El comprador tendrá derecho, en caso de defecto, a la reparación o sustitución del producto defectuoso, de forma totalmente gratuita.
- ① Las reclamaciones de garantía de GEMINI serán gestionadas por nuestros técnicos, que revisarán su producto para constatar la naturaleza del defecto y la procedencia de la tramitación de su garantía.
- ① GEMINI se reserva el derecho, en casos de descatalogación de modelos a entregar el modelo sucesor en la gama de color disponible, y si no estuviera disponible, un modelo de gama más alta.
- ① La validez de la garantía estará ligada en todo momento al correcto y diligente seguimiento por parte del usuario de las instrucciones de instalación y montaje y las instrucciones de mantenimiento y seguridad. La garantía no cubrirá, entre otros, en caso de accidentes, negligencias, uso inadecuado o modificaciones estructurales no autorizadas.
- ① Para más información y detalles acerca de nuestra garantía y sus coberturas, revise nuestras condiciones de Garantía, que podrá encontrarlas en nuestra página web en el apartado de condiciones de venta o a través del siguiente enlace: <https://ridegemini.com/es/condiciones-de-venta/>
- ① En caso, por ejemplo, de estar interesado en instalar componentes en sus productos GEMINI, sobre cuya compatibilidad no esté seguro, puede consultarnos en cualquier momento a través de nuestro correo electrónico [info@ridegemini.com](mailto:info@ridegemini.com).

## NORMATIVAS

- ① Las tijas GEMINI cumplen las normas de seguridad:  
ISO 4210-9 SADDLE AND SEAT-POST TEST METHODS.

## RESPONSABILIDADES

- ① GEMINI no se responsabilizará de los daños y perjuicios causados por culpa o negligencia no imputables a GEMINI, como pudieran ser, a título enunciativo, no limitativo, no seguir debidamente las instrucciones de instalación y montaje o las de mantenimiento y seguridad por parte del usuario, así como tampoco de aquellos daños y perjuicios que quedaren fuera del ámbito de aplicación de la garantía legal, ni los ocasionados por caídas o accidentes, accidentes circulatorios, sobreesfuerzo por cargas excesivas o uso diferente a aquel para el que estuviera diseñado, desarrollado, indicado y previsto el producto, modificaciones estructurales no autorizadas, desgaste, caso fortuito o fuerza mayor.
- Igualmente, GEMINI se exime de cualquier tipo de responsabilidad frente a cualesquiera pérdidas que no fueran atribuibles a incumplimiento alguno por su parte, pérdidas empresariales (incluyendo lucro cesante, de ingresos, de contratos, de ahorros previstos o gastos innecesarios incurridos) o de cualesquiera pérdidas indirectas o de carácter consecuencial que no fueran razonablemente previsibles por ambas partes en el momento de la formalización del contrato, así como tampoco de ninguna demora o incumplimiento de sus obligaciones derivadas de las presentes condiciones si dicha demora o incumplimiento fuera atribuible a circunstancias ajenas a nuestro control razonable. Esta disposición no afecta a su derecho a recibir el producto en un plazo razonable.
- La legislación de algunos países podría no permitir algunos extremos de los límites de responsabilidades previstos anteriormente. En caso de que dicha legislación le fuera de aplicación, alguno o la totalidad de dichos límites podrían no serle aplicables. Asimismo, dicha legislación podría conferirle también derechos adicionales a los aquí previstos.

## INFORMACIÓN ADICIONAL

Podrá encontrar más información en nuestras diferentes redes sociales y en nuestra página web:

 **FACEBOOK**  
 **INSTAGRAM**  
**WEB**

[www.facebook.com/ridegemini](https://www.facebook.com/ridegemini)  
[www.instagram.com/ridegemini](https://www.instagram.com/ridegemini)  
[www.ridegemini.com](http://www.ridegemini.com)